

HTW
HIGH TECHNOLOGY WORLD

Magyarországi hivatalos forgalmazó:
K.K.T.L Hungary Kft.
H-2040 Érd, Aszfaltozó u. 69./B

Telefon: +36-70/342-90-12

info@kktl.hu
www.htw-magyarorszag.hu



FONTOS INFORMÁCIÓ A TERMÉK EU 2002/96/EC SZERINTI MEGFELELŐ
HULLADÉKKEZELÉSI DIREKTÍVÁJÁVAL KAPCSOLATBAN

A termék használati élettartamának végén tilos háztartási hulladékként kezelni.
Egy különleges, szakhatóság által megkülönböztetett hulladékgyűjtő központba vagy egy ilyen
szolgáltatást nyújtó kereskedőhöz kell eljuttatni.

A háztartási készülék külön ártalmatlanításával elkerüli a nem megfelelő ártalmatlanításból eredő
esetleges negatív következményeket a környezetre és az egészségre, és lehetővé teszi az
alkotóanyagok visszanyerését az energia és erőforrások jelentős megtakarítása érdekében.
Emlékeztetve arra, hogy a háztartási készülékeket külön kell ártalmatlanítani, a termék áthúzott
kereskes szemetes kukával van jelölve.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

TÁVIRÁNYÍTÓ



RG66B

IX21D KLÍMÁKHOZ

Köszönjük, hogy termékünket
választotta. Kérjük, hogy a termék
használatára előtt figyelmesen
olvassa el a jelen kézikönyvet.

HTW
HIGH TECHNOLOGY WORLD

TARTALOMJEGYZÉK

Távírányító specifikáció.....	1
Funkciógombok.....	2
A távirányító kezelése.....	4
LCD képernyő kijelzések.....	5
Hogyan használjuk az alapfunkciókat.....	6
Hogyan használjuk a bővített funkciókat.....	13

Távírányító specifikációk

Modell	RG66A1(B)/BGEF, RG66B7(B)/BGEF
Névleges feszültség	3.0V(R03/LR03×2 szárazelem)
Jelfogadó tartomány	8m
Környezet	-5°C~60°C

MEGJEGYZÉS:

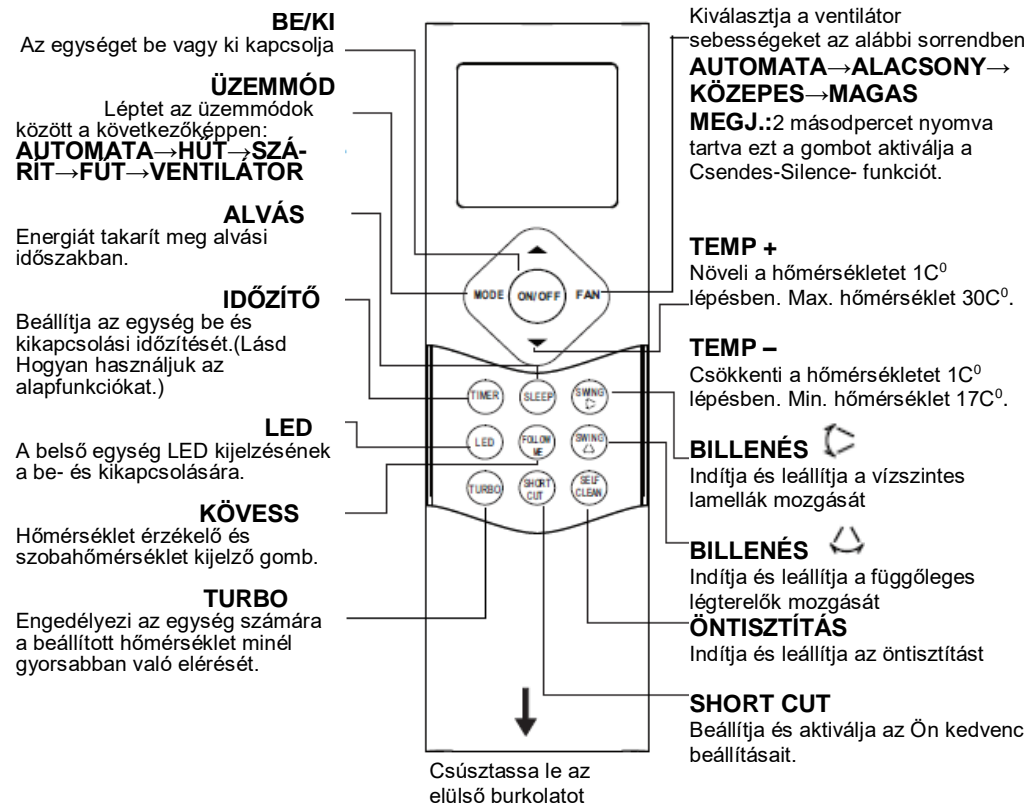
- A gombok kialakítása tipikus modellen alapul és kissé eltérhet a ténylegesen megvásárolt típusétól.
- A leírt funkciókat az egység teljesíti. Amennyiben az egység nem rendelkezik ezzel a funkcióval, akkor nem történik meg a megfelelő művelet a vonatkozó gomb lenyomásával.
- Ha nagy különbség van a távirányító ábrája és a kezelési utasítás leírása között, a kezelési leírás érvényes.

1

Funkciógombok

Mielőtt elkezdené használni az új légkondicionálót, győződjön meg arról, hogy megismerte a távirányító működését. Az alábbiakban a távirányítóról egy rövid bemutatót talál. A légkondicionáló működtetésére vonatkozó utasításokat lásd a jelen kézikönyv **Hogyan használjuk az alap/bővített funkciókat** c. fejezetét.

MEGJEGYZÉS: Ne válassza a HEAT/FŰTÉS üzemmódot, ha az Ön által megvásárolt készülék csak hűtésre szolgál. A csak hűtésre tervezett készülék a fűtés üzemmódot nem támogatja.



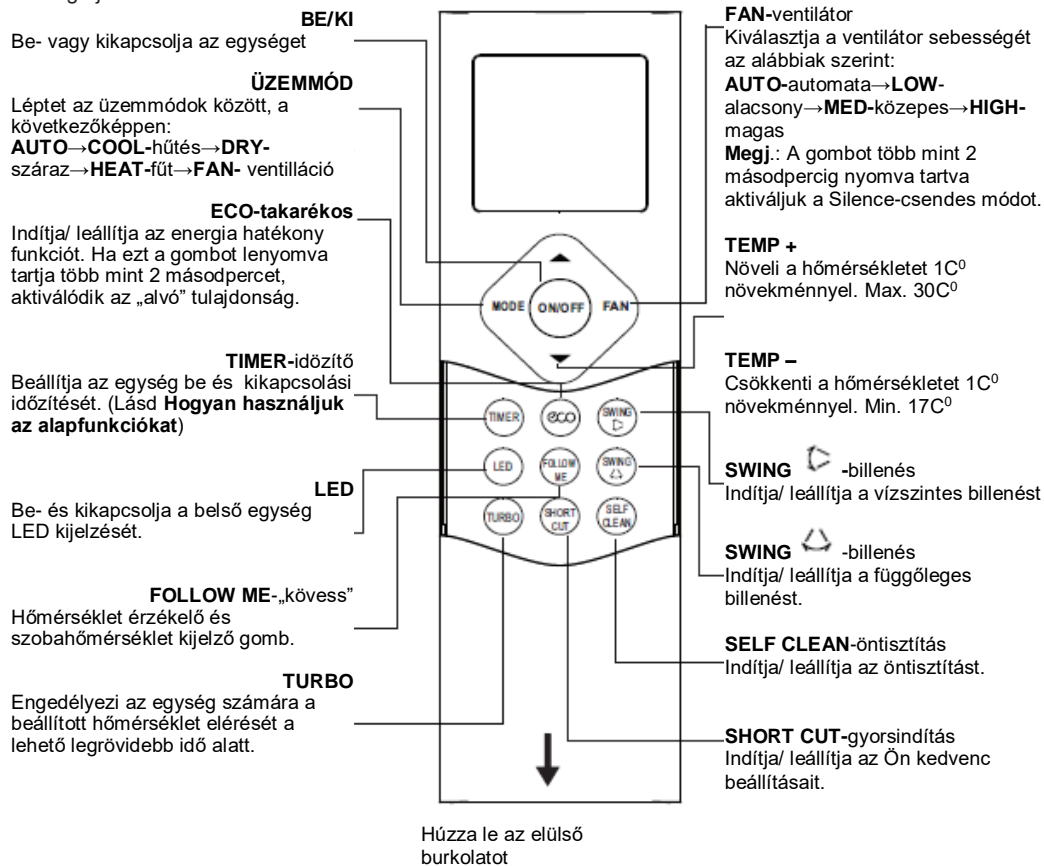
Modell: RG66A1(B)/BGEF

2

Funkciógombok

Mielőtt elkezdené használni az új légkondicionálót, győződjön meg arról, hogy megismerte a távirányító működését. Az alábbiakban a távirányítóról egy rövid bemutatót talál. A légkondicionáló működtetésére vonatkozó utasításokat lásd a jelen kézikönyv **Hogyan használjuk az alap/bővített funkciókat** c. fejezetét.

MEGJEGYZÉS: Ne válassza a HEAT/FŰTÉS üzemmódot, ha az Ön által megvásárolt készülék csak hűtésre szolgál. A csak hűtésre tervezett készülék a fűtés üzemmódot nem támogatja.



Modell: RG66B7(B)/BGEF

3

A távirányító kezelése

NEM BIZTOS ABBAN, HOGY MIT TUD A FUNKCIÓ?

Lásd a légkondicionáló használatának részletes leírását a jelen kézikönyv **Hogyan használjuk az alapvető funkciókat** és a **Hogyan használjuk a bővített funkciókat** fejezeteiben.

SPECIÁLIS MEGJEGYZÉS

- Az távirányítóján a gombok elrendezése kissé eltérhet a bemutatott példától.
- Ha a belső egységnek nincs egy adott funkciója, hatástalan, ha megnyomjuk ezt a gombot a távirányítón.

ELEMEK BEHELYEZÉSE ÉS CSERÉJE

Az Ön légkondicionáló egységét két db. AAA elemmel szállítjuk. Használat előtt tegye őket a távirányítóba.

- Távolítsa el a távirányító elemtartó rekeszén a hátsó fedelet.
- Helyezze be az elemeket figyelve az elemek (+) és (-) vége találjon az elemtartó rekesz jelzéseivel.
- Helyezze vissza a fedelet.

A TÁVIRÁNYÍTÓ TARTÓ TELEPÍTÉSE

A távirányítót falra vagy tartóra lehet csatlakoztatni tartó segítségével. (opcionális alkatrész, nem szállítjuk az egységgel)

- A távirányító telepítése előtt ellenőrizze, hogy a légkondicionáló megfelelően veszi a jelet.
- Telepítse a tartót két csavarral.
- Helyezze a távirányítót a tartóba.

AZ ELEMMEL KAPCSOLATOS MEGJEGYZÉSEK

Az optimális teljesítmény érdekében

- Ne keverje a használt és az új, vagy a különböző típusú elemeket.
- Ne hagyja az elemeket a távirányítóban, ha előreláthatólag több mint 2 hónapig nem használja az eszközt.

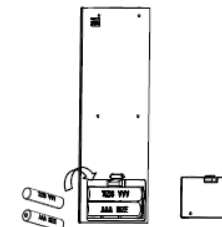


AZ ELEMMEK ÁRTALMATLANÍTÁSA

Ne kezelje az elemeket nem szelektált háztartási hulladékként. Az elemek megfelelő ártalmatlanításáról lásd a helyi törvényeket.

ÖTLETEK A TÁVIRÁNYÍTÓ HASZNÁLATÁHOZ

- A távirányítót az egység 8m-es körzetében kell használni.
- Az egység sípol, ha a jelet fogadja.
- Függönyök, egyéb más anyagok és a direkt napfény zavarhatják az infravörös jelvényt.
- Távolítsa el az elemeket, ha a távirányítót nem használja több mint 2 hónapon túl.
- Előzze meg bármely folyadék behatolását a távirányítóba. Ne tegye ki a távirányítót közvetlen napfénynek vagy hőnek.

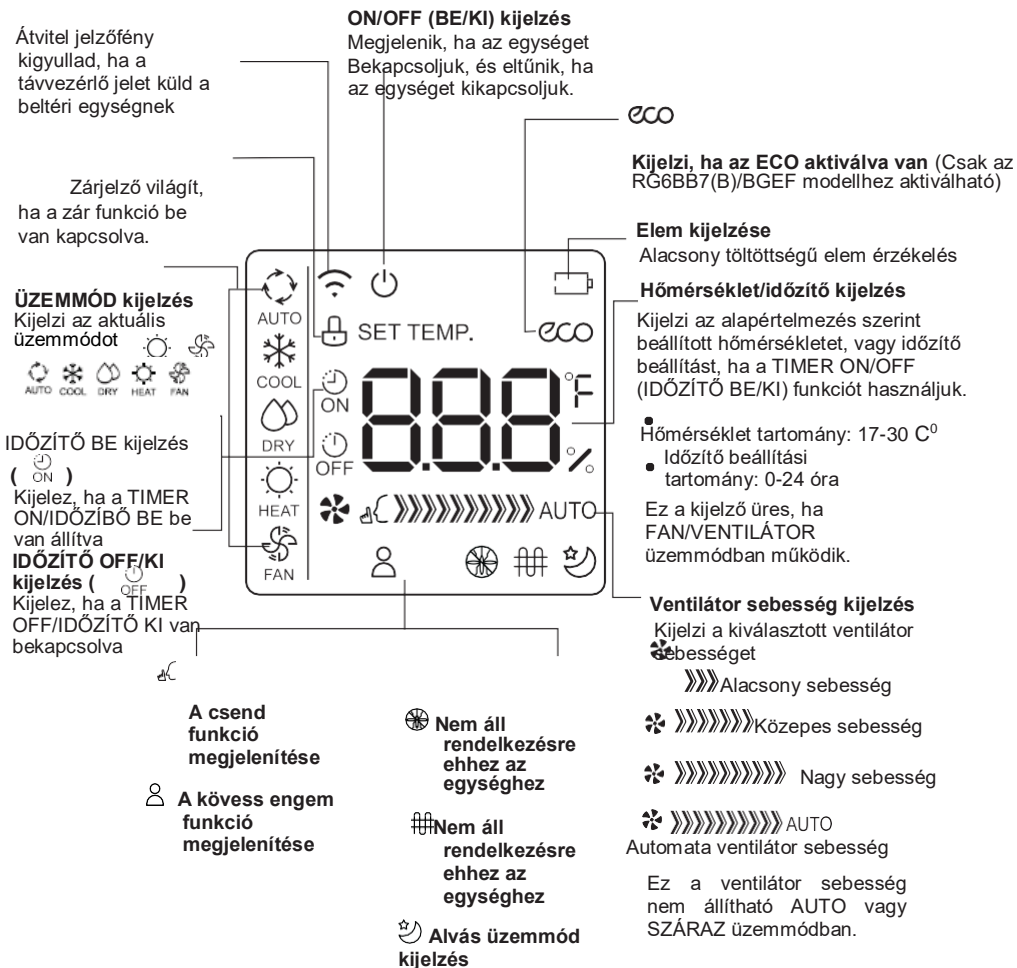


Távolítsa el a hátsó burkolatot az elemek behelyezéséhez.

4

Távoli LCD képernyő kijelzések

Az információk kijelzésre kerülnek, amikor a távirányítót bekapcsoljuk.

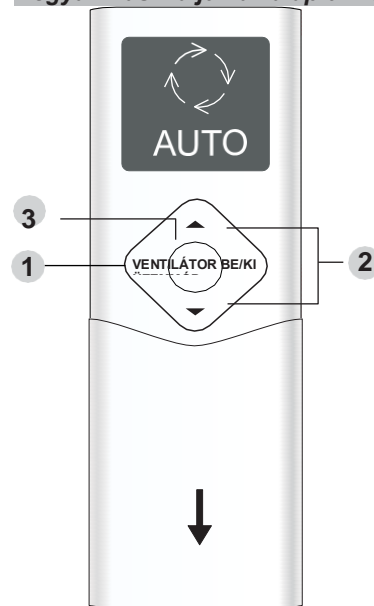


Megjegyzés:

Az ábrán látható összes mutató egyértelmű bemutatás céljára szolgál. A tényleges működés során azonban csak a relatív funkcionális jelek jelennek meg a kijelzőn.

5

Hogyan használjuk az alapfunkciókat.



Csúsztassa le a homlokoldali burkolatot

HŰTÉS művelet

1. Nyomja le az ÜZEMMÓD gombot a HŰTÉS üzemmód kiválasztásához.
2. Állítsa be a kívánt hőmérsékletet a Temp ▲ vagy a ▼Temp gombbal.
3. Nyomja le a FAN/VENTILÁTOR gombot a ventilátor sebesség kiválasztásához.
4. Nyomja le az ON/OFF (BE/KI) gombot az egység beindításához.

A HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSA

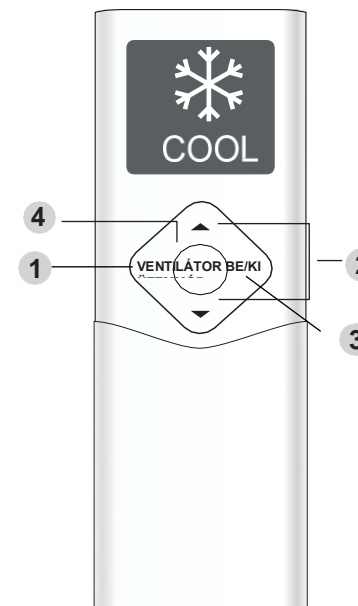
Az egység üzemi hőmérséklet tartománya 17-30 C°. Növelheti vagy csökkentheti a beállított hőmérsékletet 1 C° lépésekben.

AUTOMATA művelet

AUTOMATA üzemmódban az egység automatikusan kiválasztja a beállított hőmérsékleten alapuló HŰTÉS, VENTILÁTOR, FŰTÉS vagy SZÁRÍTÁS üzemmódokat.

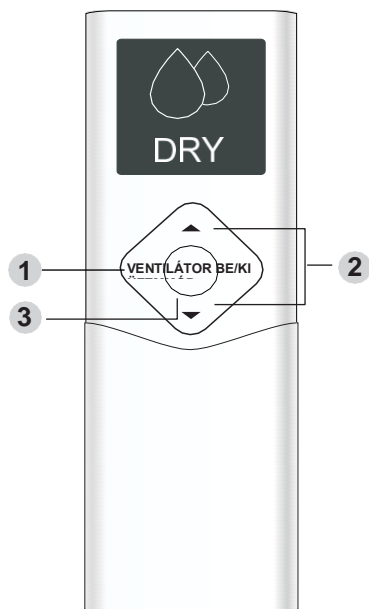
1. Nyomja le az ÜZEMMÓD gombot az automata üzemmód kiválasztásához.
2. Állítsa be a kívánt hőmérsékletet a Temp ▲ vagy Temp ▼ gombbal.
3. Nyomja le az ON/OFF (KI/BE) gombot az egység beindításához.

MEGJEGYZÉS: nem állítható be automata üzemmódban.
VENTILÁTOR SEBESSÉG



6

Hogyan használjuk az alapfunkciókat



SZÁRÍTÁS művelet(párátlanítás)

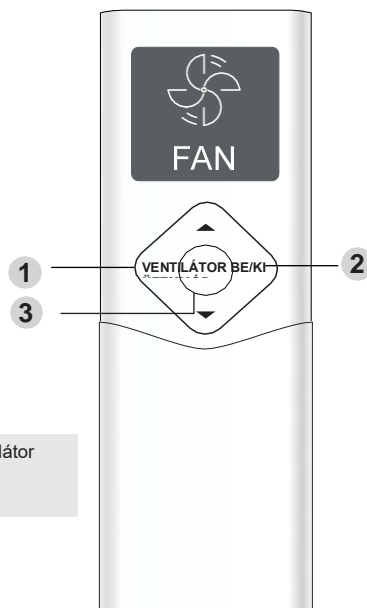
1. Nyomja le az **ÜZEMMÓD** gombot a SZÁRAZ üzemmód kiválasztásához.
2. Állítsa be a kívánt hőmérsékletet a **Temp ▲**vagy **Temp ▼** gombbal.
3. Nyomja le az **ON/OFF (BE/KI)** gombot az egység beindításához.

MEGJEGYZÉS: A **VENTILÁTOR SEBESSÉG** nem módosítható SZÁRAZ üzemmódban.

VENTILÁTOR művelet

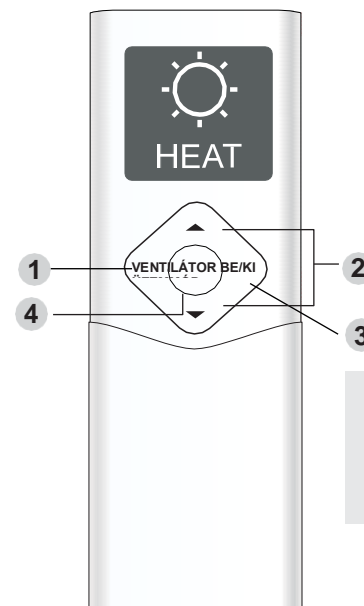
1. Nyomja le a **MODE/ÜZEMMÓD** gombot a FAN/VENTILÁTOR üzemmód kiválasztásához.
2. Nyomja le a FAN/VENTILÁTOR gombot a ventilátor sebesség kiválasztásához.
3. Nyomja le az **ON/OFF (BE/KI)** gombot az egység beindításához.

MEGJEGYZÉS: Nem lehet beállítani a hőmérsékletet ventilátor üzemmódban. Ennek eredményeként a távirányító LCD képernyője nem jelzi ki a hőmérsékletet.



7

Hogyan használjuk az alapfunkciókat



FŰTÉS művelet

1. Nyomja le a **MODE/ÜZEMMÓD** gombot a **FŰTÉS** üzemmód kiválasztásához.
2. Állítsa be a kívánt hőmérsékletet a **Temp ▲** vagy a **Temp ▼** gombbal..
3. Nyomja le a FAN/VENTILÁTOR gombot a ventilátor sebesség kiválasztásához.
4. Nyomja le az **ON/OFF (BE/KI)** gombot az egység beindításához.

MEGJEGYZÉS: A kültéri hőmérséklet csökkenése befolyásolhatja az egység teljesítményét. Ekkor ajánljuk a légkondicionáló használatát egyéb fűtőeszközzel.

8

A TIMER/IDŐZÍTŐ funkció beállítása

Az Ön légkondicionáló egysége két időzítő vonatkozású funkcióval rendelkezik:



- **TIMER ON/IDŐZÍTŐ BE-** beállítja azt az időt, amikor az egység automatikusan bekapcsol.
- **TIMER OFF/IDŐZÍTŐ KI-** beállítja azt az időt, amikor az egység automatikusan kikapcsol.

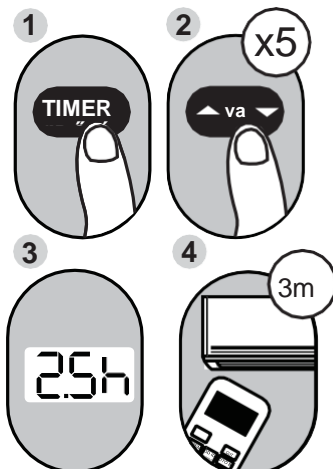
TIMER ON/IDŐZÍTŐ BEKAPCSOL funkció

A **TIMER ON/IDŐZÍTŐ BE** funkcióval beállíthatunk egy időtartamot, amely után az egység automatikusan bekapcsol, például, ha Ön hazaérkezik a munkából.

1. Nyomja le a **Timer** gombot, a Timer on/be kijelző "ON" kijelez és villog. Alapértelmezés szerint az utolsó beállított időtartam és a "h" (az órát jelző) idő jelenik meg a kijelzőn.
Megjegyzés: Ez a szám az aktuális idő után eltelt időt jelzi, amikor az egységet be akarja kapcsolni. Például, ha a **TIMER ON/IDŐZÍTŐ BE** kapcsolót beállítja

2,5 óra, " 2.5h " megjelenik a képernyőn, és az egység bekapcsol 2,5 óra elteltével

2. Nyomja le a Temp  vagy Temp  gombot ismételten az idő beállításához, amikor az egységet be akarja kapcsolni.
3. Várjon 3 másodpercet, majd a **TIMER ON/IDŐZÍTŐ BE** funkció aktiválódik. Távirányítóján ekkor a digitális kijelzés visszatér a hőmérséklet kijelzésre. A "ON" kijelző bekapcsolva marad és ez a funkció aktiválódik.



Példa: Az egység beállítása 2,5 óra múlva történő bekapcsoláshoz

TIMER OFF/IDŐZÍTŐ KI funkció

A **TIMER OFF/IDŐZÍTŐ KI** funkcióval beállíthatunk egy időtartamot, amely után az egység automatikusan kikapcsol, például, ha Ön felkel.

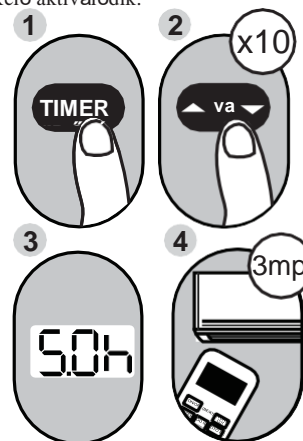
1. Nyomja le a **Timer/időzítő** gombot, a Timer off/időzítő ki kijelző "OFF" kijelez és villog. Alapértelmezés szerint az utolsó beállított időtartam és a "h" (az órát jelző) idő jelenik meg a kijelzőn.
Megjegyzés: Ez a szám az aktuális idő után eltelt időt jelzi, amikor az egységet ki akarja kapcsolni.

Például, ha a **TIMER OFF/IDŐZÍTŐ KI** kapcsolón 5 óra, " 5.0h " állít be, megjelenik 5 óra, " 5.0h " a képernyőn és az egység 5 óra elteltével kikapcsol.

Nyomja le a Temp  vagy Temp  gombot ismételten az idő beállításához, amikor az egységet ki akarja kapcsolni.

2. Várjon 3 másodpercet, majd a **TIMER OFF /IDŐZÍTŐ KI** funkció aktiválódik. Távirányítóján ekkor a digitális kijelzés

visszatér a hőmérséklet kijelzésre. A "OFF" kijelző bekapcsolva marad és ez a funkció aktiválódik.



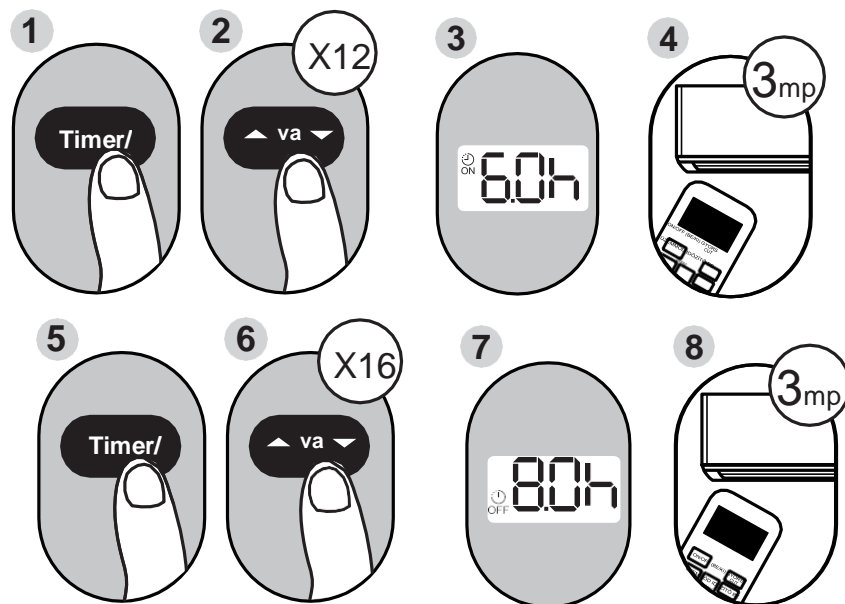
Példa: Az egység beállítása 5 óra múlva történő kikapcsoláshoz.

MEGJEGYZÉS: A **TIMER ON/IDŐZÍTŐ BE** vagy a **TIMER OFF/IDŐZÍTŐ KI** funkciók max. 10 órára történő beállításánál az idő minden egyes lenyomásnál 30 perces lépésekben növekszik. 10 óra után egészen 24 óráig ez a növekedés 1 órás lépésenként történik. Az időzítő 24 óra elteltével nullára tér vissza. Bármelyik funkciót kikapcsolhatja úgy, hogy az időzítőt "0,0h" értékre állítja.

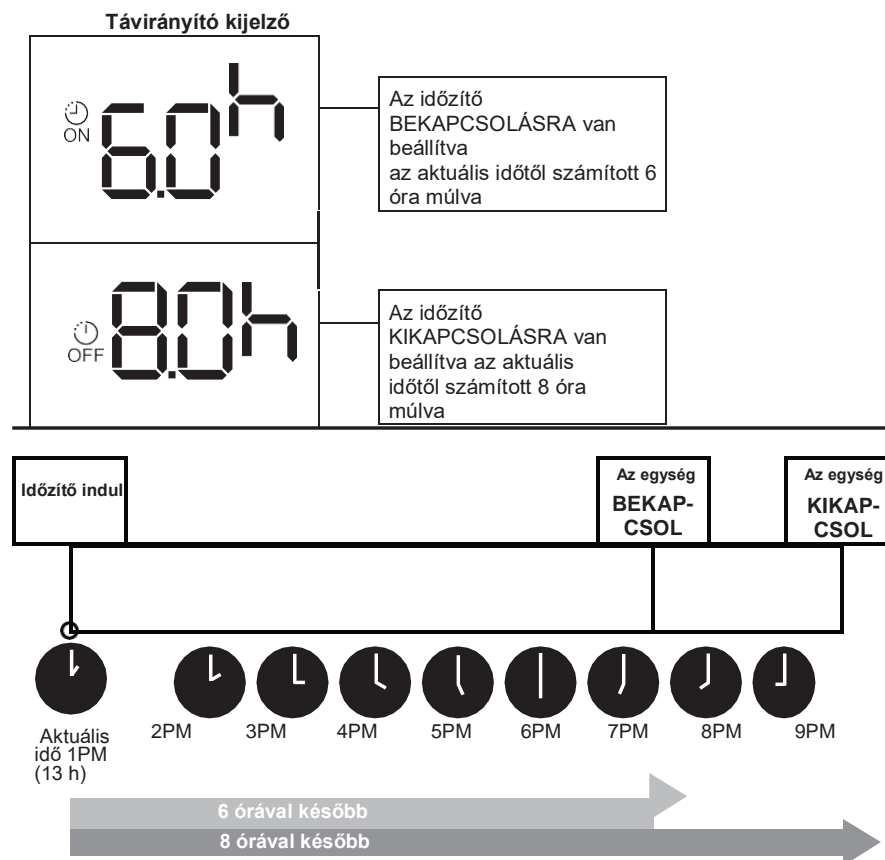
A TIMER ON és TIMER OFF egyidejű beállítása

Ne feledje, hogy mindkét funkcióra beállított időtartam az aktuális idő utánra vonatkozik. Például, mondjuk, hogy az aktuális idő délután 1:00 (13:00 h) óra, és szeretnénk, ha az egység automatikusan délután 7:00 (19:00 h) bekapcsoljon. 2 órán keresztül szeretnénk működtetni, majd automatikusan este 9:00 (21:00) h-kor kikapcsolni.

Az alábbiak szerint járjon el:



Példa: A készülék 6 óra múlva történő bekapcsolásának beállítása, 2 óra működtetés majd kikapcsolás (lásd az alábbi ábrát)



Hogyan használjuk a bővített funkciókat

ECO funkció

MEGJEGYZÉS: Ez a funkció csak HÜTÉS üzemmódban érhető el.

- Az energia hatékony módba való belépéshez használjuk.
- Hűtés üzemmódban nyomja le ezt a gombot, a távirányító automatikusan beállítja a hőmérsékletet 24 C⁰-ra, a ventilátor sebesség automata energiatakarékoság céljából (de csak akkor, ha a hőmérséklet kevesebb, mint 24C⁰). Ha a beállított hőmérséklet 24C⁰ felett van, akkor nyomja le az ECO gombot, a ventilátor sebesség automatára vált, a beállított hőmérséklet változatlan marad.

MEGJEGYZÉS:

- Az ECO gomb lenyomásával, vagy az üzemmód módosításával vagy a beállított hőmérséklet kevesebb, mint 24 C⁰-ra történő állításával az ECO művelet leáll.
- ECO műveletnél a beállított hőmérséklet 24 C⁰ vagy több legyen. Elégtelen hűtéshez vezethet. Ha kényelmetlenül érzi magát, csak nyomja meg az ECO gombot. Újra a leállításához

Alvás funkció

A SLEEP/ALVÁS funkciót az energiafogyasztás csökkentésére használjuk alvás közben (és nem kell ugyanaz a hőmérséklet beállítás, hogy kellemes legyen). Ez a funkció csak távirányítóval aktiválható. Részletekért lásd a felhasználói kézikönyv Alvás üzemmód fejezetét.

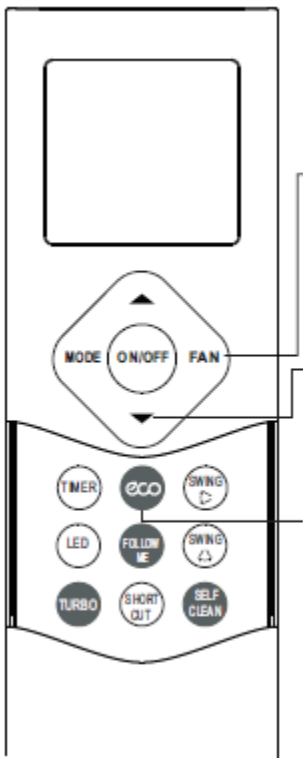
Megjegyzés: A SLEEP/ALVÁS funkció FAN/VENTILÁTOR vagy DRY/SZÁRÍTÁS üzemmódban nem működik.

Kövess engem funkció

A kövess engem funkció lehetővé teszi hogy a távirányító mérje a hőmérsékletet jelenlegi pozíciójában és ezt a jelet küldi a légkondicionálónak minden 3. percben. Ha az AUTO COOL/AUTOMATA HÜTÉS vagy HEAT/FÜTÉS üzemmódokat használjuk, akkor a környezeti hőmérséklet mérése a távirányítóról (a beltéri egység helyett) lehetővé teszi, hogy a légkondicionáló optimalizálja a hőmérsékletet Ön körül, és maximális komfortérzetet biztosít.

Csendes funkció

Tartsa lenyomva a Fan speed/ventilátor sebesség gombot 2 másodpercig a csendes üzemmód aktiválásához/törléséhez. A kompresszor alacsony frekvenciájú működése elégtelen hűtési és fűtési teljesítményt okozhat. (csak csendes funkcióval rendelkező légkondicionálóra vonatkozik).



8:C Fűtés funkció

Ha a légkondicionáló 17C⁰ -ra beállított fűtés üzemmódban működik, nyomja le a Temp - gombot kétszer egy másodpercen belül és aktiválja a 8 fokos fűtési funkciót. A készülék 8 fok beállított hőmérsékleten fog működni. A beltéri egység kijelzőjén „FP” jelenik meg.

Hogyan használjuk a bővített funkciókat

SWING/FORGATÁS funkció



Függőleges légtérrelő billenés gomb

A függőleges légtérrelő mozgásának indításához és leállításához használatos és beállítja a kívánt bal/jobb irányú levegőáramlást. A függőleges légtérrelő 6 fokos szögben változik minden egyes lenyomásra. Ha több mint 2 másodpercig lenyomva tartjuk, akkor a függőleges légnylás automatikus forgatásra aktiválódik.



Vízszintes légtérrelő billenés gomb

A vízszintes légtérrelő mozgásának indításához és leállításához használatos vagy beállítja a kívánt fel/le irányú levegőáramlást. A légtérrelő minden egyes lenyomásra 6 fokos szögben mozdul el. Ha több mint 2 másodpercig lenyomva tartjuk, akkor a légtérrelő felfelé és lefelé mozog automatikusan.

ÖNTISZTÍTÁS funkció

Levegőben lévő baktériumok fejlődhetnek ki a hőcsere körüli nedvességben az egységben. Rendszeres használattal a nedvesség nagy része elpárolog a készülékből.

Ha az ÖNTISZTÍTÁS funkció aktiválva van, akkor a készülék automatikusan tisztul. Ezután az egység automatikusan kikapcsol.

Az ÖNTISZTÍTÁS funkciót annyiszor alkalmazza, ahányszor akarja.

Megjegyzés: Ezt a funkciót csak HÜTÉS vagy SZÁRÍTÁS üzemmódban lehet alkalmazni.

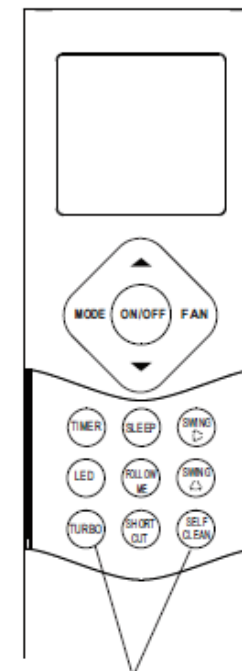
TURBÓ funkció

A TURBO funkció hatására a készülék rendkívül keményen dolgozik, hogy a lehető legrövidebb időn belül elérje a jelenlegi hőmérsékletet.

- Ha a TURBO funkciót választja COOL/HÜTÉS üzemmódban, akkor az egység hideg levegőt fog fűjni a legerősebb levegőfúvás beállítással, hogy a hűtési folyamatot gyorsan elindítsa.
- Ha a TURBO funkciót kiválasztjuk fűtés üzemmódban, az elektromos fűtőelemekkel rendelkező egységnél, akkor az elektromos hőszugárzó aktiválódik, és azonnal elindítja a fűtési folyamatot.

LOCK/LEZÁRÁS funkció

Nyomja le a Turbo gombot és a Self clean/öntisztítás gombot egy időben 1 másodpercre a billentyűzet lezárásához vagy feloldásához.



Tartsa lenyomva egyszerre 1 másodpercet a LOCK-lezárás funkció aktiválásához

SHORTCUT/GYORSINDÍTÁS funkció

- Az aktuális beállítások visszaállítására vagy az előző beállítások folytatására használjuk.
- Nyomja le ezt a gombot, amikor a távirányító be van kapcsolva, és a rendszer automatikusan visszatér az előző beállításokra az üzemmódot, beállítási hőmérsékletet, ventilátor sebességszintet, alvásfunkciót (ha aktiválva van) beleértve.
- Ha több mint 2 másodpercre lenyomjuk, akkor a rendszer automatikusan visszaállítja az aktuális műveleti beállításokat, beleértve az üzemmódot, a beállított hőmérsékletet, Ventilátor sebességszintet és az alvásfunkciót (ha aktiválva van).